



D.P.C.M. 14 febbraio 2023 “Fondo per l’inclusione delle persone sorde e con ipoacusia”

Progetto esecutivo - Università di Foggia

Il presente documento illustra il progetto esecutivo elaborato dall'Università di Foggia – Area per il Diritto allo Studio, Disabilità e Servizi Sportivi, con il coordinamento della Prof.ssa Annamaria Petito, Delegata del Rettore per le Politiche di genere e di inclusione.

Il progetto è attuativo delle Linee programmatiche individuate nel rationale sottoscritto dai Responsabili dei quattro Atenei coinvolti, che in questa sede si richiama interamente.

Le attività previste dal progetto dovranno concludersi, salvo proroga, entro il 31 dicembre 2024.

Si allega un prospetto riepilogativo del numero di studenti coinvolti e dei corsi di laurea interessati.

Responsabile Scientifico del Progetto: Prof.ssa Annamaria Petito.

Responsabile Amministrativo: Dott.ssa Stefania Cocciardi – Responsabile dell'Area per il Diritto allo Studio, Disabilità e Servizi Sportivi.

Finalità del progetto esecutivo:

Avviare una progettazione comune in collaborazione con gli altri Atenei Pugliesi a favore di un efficace lavoro inclusivo, di sensibilizzazione e di promozione della cultura della sordità e della Lingua Italiana dei Segni (LIS) nonché della Lingua Italiana dei Segni Tattile (LIST) nella popolazione studentesca, nel personale Tecnico Amministrativo e Bibliotecario e nel personale Docente dell'Università di Foggia e, in modo più ampio, nei territori circostanti, favorisce la cultura del benessere psicologico, così come indicato dall'obiettivo 3 “Garantire la salute e promuovere il benessere per tutti e a tutte le età” e dall'obiettivo 10 “Ridurre le disuguaglianze all'interno dei e fra i paesi” dell'Agenda 2030 per lo Sviluppo Sostenibile.

Il finanziamento disposto con D.P.C.M. 14 febbraio 2023 «*Fondo per l'inclusione delle persone sorde e con ipoacusia*» su proposta dell'assessorato Welfare, permette di arricchire i servizi offerti dal Servizio Disabilità dell'Università di Foggia, promuovendo ed aumentando la cultura dell'inclusione delle disabilità sensoriali per tutta la comunità accademica



attraverso i corsi di sensibilizzazione alla LIS/LIST rivolti all'intera comunità universitaria, interpretariato LIS agli eventi culturali interni ed esterni all'Ateneo, con proposta di abbattimento delle barriere comunicative presso gli sportelli aperti al pubblico e di personale con sordità anche con l'introduzione o il potenziamento di tecnologie assistive.

Con questa intesa, l'Università di Foggia insieme agli altri Atenei Pugliesi, si impegna nella costruzione di ponti e reti territoriali per promuovere la coesione sociale.

L'Università di Foggia, nell'ambito delle linee programmatiche concordate con le altre Università pugliesi, tenendo conto della somma assegnata pari a € 112.447,00, intende sviluppare le azioni previste dalla seguente programmazione:

<i>Potenziamento interpretariato LIS rivolto a studenti sordi segnanti - linea A</i>	Nel nostro Ateneo, in cui il servizio risulta attivato, il monte ore attualmente concesso è pari a 150 ore, per un costo complessivo di € 6.000,00 per anno accademico. Il finanziamento regionale consentirebbe l'erogazione del servizio per un altro anno accademico, in favore dell'unico studente segnante che al momento ne sta beneficiando.	Max 6.000,00 euro per ogni corso, pari a 40 euro lordi all'ora per 150 ore di interpretariato LIS Spesa prevista: € 6.000,00 x n. 1 corso Modalità di svolgimento: Convenzione con Ente Nazionale Sordi Puglia	Voce di bilancio – acquisizione servizi da terzi € 6.000,00
<i>Potenziamento del tutorato senior rivolto agli studenti sordi e ipoacusici - Linea B</i>	La presenza del tutor senior è fondamentale per facilitare l'inclusione dello studente sordo nel contesto universitario, grazie al supporto fornito durante le lezioni e alla intermediazione con docenti e personale tecnico amministrativo. A causa della limitata disponibilità di fondi, tuttavia, per gli studenti sordi talvolta è necessario	Max 2.000,00 euro per contratto (€ 10,00/ora; n. 200 ore di attività). Spesa prevista € 2.000,00 x 5 contratti di tutor = € 10.000,00 Modalità di svolgimento: bando di reclutamento.	Voce di bilancio – collaboratori esterni € 10.000,00



	rendere alternativi tra loro i servizi di interpretariato e di tutorato senior, potendone attribuire solo uno a ciascuno studente sordo, pur assolvendo queste due figure funzioni diverse. Si prevede quindi di incrementare il servizio di tutorato dedicato agli studenti sordi.		
Corsi di sensibilizzazione alla LIS/LIST rivolti all'intera comunità universitaria - linea C	Atteso il riconoscimento della LIS e LIST come lingue ufficiali (19.05.2021), si ritiene che la conoscenza delle basi di tali lingue sia un bagaglio culturale indispensabile, trasversale a tutte le diverse figure professionali che gli Atenei Pugliesi formano (e.g., da quelli di ambito medico – sanitario, come medici e infermieri, a quelli socio-sanitari come psicologi, educatori, a quelli tecnici come ingegneri e architetti, a quelle di area umanistica e sociale, come bibliotecari, insegnanti). Si prevede quindi di organizzare corsi rivolti a studenti universitari in primis, ma anche ai docenti e al personale tecnico amministrativo e bibliotecario, per avvicinarli alla cultura dei soggetti con sordità e far apprendere loro i segni basici della LIS. Si tratta di corsi di sensibilizzazione che potranno essere	€ 3.000,00 per ogni corso da attivare (€ 50,00/ora per n. 50 ore di docenza + n. 10 ore di interpretariato LIS/LIST in copresenza) Spesa prevista: € 3.000,00 x 18 corsi = € 54.000,00 Modalità di svolgimento: Convenzione con Ente Nazionale Sordi Puglia	Voce di bilancio - acquisizione servizi da terzi € 54.000,00



	aperti fino a un massimo di 100 partecipanti che andranno organizzati nei vari Dipartimenti. Laddove possibile, la frequenza di tali corsi potrà essere favorita mediante l'attribuzione di crediti formativi o <i>open badge</i>, che lo studente potrà registrare nella sua carriera. I corsi avranno una durata di 50 ore, di cui 10 ore di interpretariato in co-presenza, e saranno svolti da docenti qualificati.		
<i>Interpretariato LIS agli eventi culturali interni all'Ateneo - linea D</i>	Potenziamento della presenza di interpreti LIS ad eventi culturali organizzati dall'Università ed erogati a partecipanti interni ed esterni all'Ateneo.	Max € 50,00 lordi per ora di interpretariato, ivi comprese spese di viaggio, con previsione di due interpreti in co-presenza per alternanza, per un totale di € 100,00 lordi per ora, ivi comprese spese di viaggio. Si stima una durata media per evento pari a tre ore. Spesa prevista € 300,00 x 47 eventi = € 14.100,00 Modalità di svolgimento Convenzione con Ente Nazionale Sordi Puglia	Voce di bilancio - acquisti servizi da terzi € 14.100,00



Interpretariato LIS agli eventi culturali esterni all'Ateneo - linea D	Si ritiene importante che la promozione della LIS e l'inclusione delle persone sorde sia promossa anche per eventi culturali organizzati da vari Enti sul territorio, attraverso la presenza di interpreti LIS. Pur non trattandosi di eventi organizzati dall'Ateneo, tale supporto risponde in pieno alla <i>mission</i> dell'Università come agenzia educativa e strumento di promozione culturale sul territorio. Tale supporto sarà concesso solo avendo coperto i bisogni degli studenti con sordità e ipoacusia (illustrate alle altre voci) e la concessione sarà valutata dagli organi dell'Ateneo territorialmente di competenza deputati a decidere sulle richieste di patrocinio, acquisendo il parere favorevole dell'unità operativa per le disabilità.	Max € 50,00 lordi per ora di interpretariato, ivi comprese spese di viaggio, con previsione di due interpreti in co-presenza per alternanza, per un totale di 100 euro lorde/ora, ivi comprese spese di viaggio. Si stima una durata media per evento di tre ore. Spesa prevista € 300,00 x 25 eventi = € 7.500,00 Modalità di svolgimento Convenzione con Ente Nazionale Sordi Puglia	Voce di bilancio - acquisizione servizi da terzi € 7.500,00
Abbattimento barriere comunicative presso sportelli aperti al pubblico e di personale con sordità - linea E	Si intende abbattere ogni barriera comunicativa presso gli sportelli dell'Ateneo aperti al pubblico nella interazione con persone sorde, nonché nella interazione con il personale sordo mediante abbonamento a una piattaforma che offra online in simultanea l'accesso a un servizio di Max € 3.600,00 + IVA	Max 3.600 euro + IVA 22% per anno per Videointerpretariato in LIS istantaneo presso uffici e sportelli fisici Max 3.600 euro +IVA 22% per anno Videointerpretariato in LIS istantaneo per dialoghi e telefonate tra colleghi	Voce di bilancio - acquisto servizi esterni € 8.784,00



	22% per anno per Videointerpretariato in LIS istantaneo e interpretariato in LIS. Lo studente o la persona che ne usufruisce può attraverso il suo telefonino, o un <i>device</i> dell'Università, attivare, inquadrando un QR, una videocall e ricevere la traduzione LIS in video. Entro 30 secondi dalla richiesta è garantito il collegamento con un interprete. La medesima piattaforma fornisce supporto per video-interpretariato in LIS istantaneo per dialoghi e telefonate tra colleghi rivolto a dipendenti dell'Ateneo con sordità. Tale servizio sarà attivato sulla base della ricognizione che ogni ateneo pugliese farà della presenza di dipendenti sordi segnanti nelle proprie strutture	Modalità di svolgimento: Affidamento diretto alla ditta VEASYT srl	
Tecnologie assistive per l'abbattimento delle barriere comunicative - linea F	Le problematiche comunicative non riguardano solo gli studenti sordi segnanti, ma anche gli studenti ipoacusici oralisti. Per questa ragione, si è previsto l'acquisto di tecnologie assistive per favorire la piena inclusione nelle attività didattiche che vadano a beneficio sia di studenti sordi segnanti che studenti sordi e ipoacusici	Spesa prevista totale: € 6.441,00 Modalità di acquisto: affidamento diretto (trattativa diretta con una sola Ditta tramite piattaforma MEPA)	Voce di bilancio Acquisto attrezzature informatiche e software € 6.441,00



	oralisti. In particolare, si propone l'acquisto di tablet, o altra strumentazione informatica idonea, microfoni Bluetooth da collegare e software di riconoscimento vocale, di cui dotare gli uffici di segreteria e di front office, più in generale. La spesa prevista è indicativa, non avendo al momento a disposizione il prezzo delle apparecchiature che si prevede di acquistare; sarà chiesta una rimodulazione, in caso di necessità, in corso di realizzazione del progetto.		
--	---	--	--

Riepilogo delle linee di azione e delle spese previste:

Potenziamento interpretariato LIS rivolto a studenti sordi segnanti - linea A

acquisizione servizi da terzi

€ 6.000,00

Potenziamento del tutorato senior rivolto agli studenti sordi e ipoacusici - Linea B

collaboratori esterni

€ 10.000,00

Corsi di sensibilizzazione alla LIS/LIST rivolti all'intera comunità universitaria - linea C

acquisizione servizi da terzi

€ 54.000,00

Interpretariato LIS agli eventi culturali interni all'Ateneo - linea D

acquisti servizi da terzi

€ 14.100,00



<i>Interpretariato LIS agli eventi culturali esterni all'Ateneo - linea D</i> acquisizione servizi da terzi € 7.500,00
<i>Abbattimento barriere comunicative presso sportelli aperti al pubblico e di personale con sordità - linea E</i> acquisto servizi esterni € 8.784,00
<i>Tecnologie assistive per l'abbattimento delle barriere comunicative - linea F</i> Acquisto attrezzature informatiche e software € 6.441,00
<i>Costo del personale interno, che svolgerà le attività di supporto al presente progetto al di fuori dell'orario ordinario di lavoro:</i> € 5.622,00
Totale finanziamento: € 112.447,00

Si evidenzia che tutti gli acquisti e tutti gli affidamenti di servizi saranno effettuati nel rispetto del Codice del Terzo Settore e del Codice degli Appalti Pubblici.

Allegato al Progetto esecutivo dell'Università di Foggia – informazioni su studenti con ipoacusia

D.P.C.M. 14 febbraio 2023 “Fondo per l’inclusione delle persone sorde e con ipoacusia”

Numero di studenti sordi o con ipoacusia iscritti ai corsi di laurea dell'Università di Foggia, in data odierna: 19.

Corsi di laurea ai quali sono iscritti i 19 studenti con disabilità uditiva:

CdL in Economia Aziendale - Dipartimento di Economia (n. 1 studente)

CdL in Economia - Dipartimento di Economia (n. 1 studente)

CdL in Innovazione digitale e comunicazione - Dipartimento di Economia, Management e Territorio (n. 1 studente)

CdL in Comunicazione, relazioni pubbliche e tecnologie digitali - Dipartimento di Economia, Management e Territorio (n. 1 studente)

CdL in Scienze e tecniche delle attività motorie preventive e adattate - Dipartimento di Medicina Clinica e Sperimentale (n. 1 studente)

CdL in Scienze e tecnologie biomolecolari - Dipartimento di Medicina Clinica e Sperimentale (n. 1 studente)

CdL in Ingegneria gestionale - Dipartimento di Scienze Agrarie, Alimenti, Risorse Naturali e Ingegneria (n. 1 studente)

CdL in Infermieristica - Dipartimento di Scienze Mediche e Chirurgiche (n. 1 studente)

CdL in Scienze pedagogiche e della progettazione educativa - Dipartimento di Studi Umanistici. Lettere, Beni Culturali, Scienze della Formazione (n. 1 studente)

CdL in Scienze dell'educazione e della formazione - Dipartimento di Studi Umanistici. Lettere, Beni Culturali, Scienze della Formazione (n. 4 studenti)

CdL in Scienze e tecniche psicologiche - Dipartimento di Studi Umanistici. Lettere, Beni Culturali, Scienze della Formazione (n. 1 studente)

CdL in Patrimonio e turismo culturale - Dipartimento di Studi Umanistici. Lettere, Beni Culturali, Scienze della Formazione (n. 1 studente)

CdL in Scienze delle attività motorie e sportive - Dipartimento di Studi Umanistici. Lettere, Beni Culturali, Scienze della Formazione (n. 1 studente)

CdL in Learning sciences and digital technologies - Dipartimento di Studi Umanistici. Lettere, Beni Culturali, Scienze della Formazione (n. 1 studente)

CdL in Scienze investigative - Dipartimento di Giurisprudenza (n. 1 studente)

CdL in Consulente del lavoro ed esperto di relazioni industriali Dipartimento di Giurisprudenza n. 1 studente).